

EN			PRODUCT FICHE
1	Brand		SHARP
2	Model		SJ-T1227M5L-EU
3	Product category		7 (Freezer-Refrigerator)
4	Energy class		A+
5	Annual energy consumption*		216 kWh
6	Total gross volume		230 l
7	Total net volume		227 l
8	Refrigerator gross volume		189 l
9	Refrigerator net volume		187 l
10	Chiller compartment net volume		-
11	Freezer gross volume		41 l
12	Freezer net volume		40 l
13	Star rating		****
14	Refrigeration system		Static
15	Temperature rise time (-18°C/-9°C)		14 Hours
16	Freezing capacity		2 kg / 24 h
17	Climate class **		N (16°C - 32°C)
18	Noise emission		41 dB(A)
*	Energy consumption of 216 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.		
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.		

	DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marque	Marca	Merk
2	Modell	Modèle	Modello	Model
3	Kategorie	Catégorie produit	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe énergétique	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consommation énergétique annuelle *	Consumo energetico annuo*	Jaarlijks energieverbruik*
6	Nutzhalt brutto gesamt (L)	Volume brut total	Volume lordo totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzhalt netto gesamt (L)	Volume net total	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzhalt Kühlschrank (brutto gesamt) (L)	Volume brut du réfrigérateur	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzhalt Kühlschrank (netto gesamt) (L)	Volume net du réfrigérateur	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzhalt Kältefach (netto gesamt) (L)	Volume net du compartiment fraîcheur		Chiller-gedeelte netto inhoud
11	Nutzhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume brut du congélateur	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
12	Nutzhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume net du congélateur	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
13	Sterne kennzeichnung	Nombre d'étoiles	Livello di qualità	Ster klassering
14	Kühlsystem	Système de réfrigération	Sistema refrigerante	Koelingsysteem
15	Temperaturanstiegszeit	Durée de montée en température (-18°C / -9°C)	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
16	Gefriervermögen (kg/24h)	Pouvoir de congélation	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
17	Klimaklasse**	Classe climatique **	Classe climatica **	Klimaatklasse **
18	Luftschallemission dB(A)	Niveau sonore	Emissione di rumore	Geluidsemissie
	ES	PT	DK	NO
1	Marca	Marca	Varemærke	Merke
2	Modelo	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Categoría do produto	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Classificação energética	Energiklasse	Energiklasse
5	Consumo eléctrico anual *	Consumo anual de energia *	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Volume total bruto	Samlet bruttorumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Volume total líquido	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Volume bruto do frigorífico	Køleskabs bruttorumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Volume líquido do frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen (neto) compartimento enfriador	Volume líquido do compartimento de arrefecimento	Svalefsnittet nettovolumen	Kjøler nettovolum
11	Volumen del congelador (bruto)	Volume bruto do congelador	Frysers bruttorumfanget	Frys bruttovolum
12	Volumen del congelador (neto)	Volume líquido do congelador	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
13	Categoría de Estrellas	Classificação por estrelas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
14	Sistema de refrigeración	Sistema de refrigeração	Køleanlæg	Kjølesystem
15	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Tempo de aumento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
16	Capacidad de congelación	Capacidade de congelação	Indfrysning	Frysekapasitet
17	Clasificación climática **	Classificação climática **	Klimaklasse	Klima klasse
18	Emisión de ruidos	Emissão de ruído	Støjemission	Støyutslipp

	SE	FI	EE	LV
1	Märke	Merkki	Kaubamärk	Prečzīme
2	Modell	Malli	Mudel	Modelis
3	Produktkategorii	Tuotekategoria	Toote kategooria	Produkta kategorija
4	Energiklass	Energialuokka	Energiaklass	Enerģijas klase
5	Ärlig energikonsumtion*	Vuosittainen energiankulutus*	Aastane energiatarve*	Gada enerģijas patēriņš*
6	Total bruttovolyrm	Kokonaistilavuus yhteensä	Kogumaht	Kopējais bruto tilpums
7	Total nettovolyrm	Nettotilavuus yhteensä	Netomaht	Kopējais neto tilpums
8	Kylens bruttovolyrm	Jääkaapin kokonaistilavuus	Külmiku kogumaht	Ledusskapja bruto tilpums
9	Kylens nettovolyrm	Jääkaapin nettotilavuus	Külmiku netomaht	Ledusskapja neto tilpums
10	Kylingsutrymme nettovolyrm	Jäähdytyslokeri nettotilavuus	Jahutisektsioon netomaht	Atdzesēšanas nodalījums neto tilpums
11	Frys bruttovolyrm	Pakastimen bruttotilavuus	Sügavkülmiku kogumaht	Saldētavas bruto tilpums
12	Frys nettovolyrm	Pakastimen nettotilavuus	Sügavkülmiku netomaht	Saldētavas neto tilpums
13	Stjärmbedömning	Tähtiavostelu	Tärid	Novērtējums ar zvaigznītēm
14	Kylsystem	Jäähdytysjärjestelmä	Külmutussüsteem	Ledusskapja sistēma
15	Temperaturlöjningstid (-18°C / -9°C)	Lämpötilan nousuaika (-18°C/-9°C)	Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/-9°C)	Temperatūras paaugstināšanās laiks (-18°C/-9°C)
16	Fryskapacitet	Pakastuskapasiteetti	Külmutusvõimsus	Saldēšanas jauda
17	Miljöklass **	Ilmastoluokka **	Kliimaklass **	Klimata klase **
18	Bullernivå	Melupäästö	Müratase	Troksņu emisija
	LT	CZ	HU	PL
1	Gaminiojas	Značka	Márka	Marka
2	Modelis	Model	Modell	Model
3	Gaminio kategorija	Kategorije produktu	Termék besorolás	Kategoria produktu
4	Energetinio efektyvumo klasė	Energetická třída	Energia osztály	Klasa energetyczna
5	Metinės energijos sąnaudos*	Roční spotřeba energie*	Éves energiafogyasztás*	Roczne zużycie energii*
6	Bendrasis bruto tūris	Celkový hrubý objem	Összes névleges térfogat	Pojemność całkowita brutto
7	Bendrasis neto tūris	Celkový čistý objem	Bruttó térfogat	Pojemność całkowita netto
8	Šaldytuvo bruto tūris	Hrubý objem chladničky	Hűtőszekrény névleges térfogat	Pojemność brutto chłodziarki
9	Šaldytuvo neto tūris	Čistý objem chladničky	Hűtő nettó térfogata	Pojemność netto chłodziarki
10	Atvėsimo skyrius neto tūris	Čistý objem chladicí prostor	Frissentartó rekesz nettó térfogata	Pojemność netto przedział schładzania
11	Šaldiklio bruto tūris	Hrubý objem mrazáku	Fagyasztó névleges térfogat	Pojemność brutto zamrażarki
12	Šaldiklio neto tūris	Čistý objem mrazáku	Fagyasztó nettó térfogata	Pojemność netto zamrażarki
13	Ivertis žvaigždutėmis	Hodnocení	Csillagok száma	Klasyfikacja gwiazdkowa
14	Aušinimo sistema	Chladicí systém	Hűtési rendszer	System chłodzenia
15	Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)
16	Užšaldymo talpa	Kapacita mrazáku	Fagyasztási kapacitás	Zdolność zamrażania
17	Klimatinė klasė **	Klimatická třída **	Klíma osztály **	Klasa klimatyczna **
18	Triukšmo emisija	Emise hluku	Zajszint	Emisja hałasu
	SK	BG	RO	HR
1	Značka	Марка	Marcă	Marka
2	Model	Модел	Model	Model
3	Kategorija produktu	Продуктова категория	Categorie produs	Kategorija proizvoda
4	Energetická třída	Енергиен клас	Clasa energetică	Energetski razred
5	Ročná spotřeba energie*	Годишна консумация на електроенергия*	Consum anual de energie*	Godišnja potrošnja energije*
6	Celkový hrubý objem	Общо обемно тегло	Volum brut total	Ukupni bruto obujam
7	Celkový hrubý objem	Общо нетно тегло	Volum net total	Ukupni neto obujam
8	Hrubý objem chladničky	Брутен обем на хладилника	Volum brut frigider	Bruto obujam hladnjaka
9	Čistý objem chladničky	Нетен обем на хладилника	Volum net frigider	Neto obujam hladnjaka
10	Čistý objem chladicí oddiel	Нетен обем на отделение за изстудяване	Volum net compartiment de răcire	Neto obujam chiller soba
11	Hrubý objem mrazničky	Брутен обем на фризера	Volum brut congelator	Bruto obujam zamrzivača
12	Čistý objem mrazničky	Нетен обем на фризера	Volum net congelator	Neto obujam zamrzivača
13	Hodnotenie podľa hviezdíček	Звезди	Număr de stele	Zvijezdice
14	Systém chladničky	Система за замразяване	Sistem de refrigerare	Sustav hlađenja
15	Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	Време на покачване на температурата (-18°C/-9°C)	Durata de creștere a temperaturii (-18°C/-9°C)	Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)
16	Mraziaca kapacita	Капацитет на замразяване	Capacitate de înghețare	Kapacitet zaleđivanja
17	Klimatická třída **	Климатичен клас	Clasa climatică	Klimatski razred
18	Emisija hluku	Емисии шум	Emisii sonore	Emiřtrana buka

SL	SB	MK	AL
1	Znamka	Марка	Marka
2	Model	Модел	Modeli
3	Produktna kategorija	Kategorija proizvoda	Kategoria e produktit
4	Energetski razred	Energetska klasa	Klasa e energjisë
5	Letna poraba energije *	Godišnja potrošnja energije*	Konsumi vjetor i energjisë*
6	Skupna bruto prostornina	Ukupna bruto zapremina	Vëllimi total bruto
7	Skupna neto prostornina	Ukupna neto zapremina	Vëllimi total neto
8	Hladilnik bruto prostornina	Bruto zapremina frižidera	Vëllimi bruto i frigoriferit
9	Hladilnik neto prostornina	Neto zapremina frižidera	Vëllimi neto i frigoriferit
10	Predel hladilnika nettovolym	Neto zapremina odeljak za hlađenje	Vëllimi neto drafte skarbë
11	Zamrzovalnik bruto prostornina	Bruto zapremina zamrzivača	Vëllimi bruto i ngrirësit
12	Zamrzovalnik neto prostornina	Neto zapremina zamrzivača	Vëllimi neto i ngrirësit
13	Število zvezdic	Ocena (u zvezdicama)	Klasifikimi me yll
14	Hladilni sistem	Sistem za hlađenje	Sistemi i ftohjes
15	Shranjevalni čas ob motnjah (-18°C / -9°C)	Vreme dizanja temperature (-18°C / -9°C)	Koha e rritjes së temperaturës (-18°C/-9°C)
16	Zamrzovalna zmogljivost	Kapacitet zamrzavanja	Kapaciteti i ngrirjes
17	Klimatski razred **	Klasa klime **	Kategoria për klimën **
18	Nivo hrupa	Emisija buke	Emetimi i zhurmave
GR	RU	UA	BO
1	Μάρκα	Бренд	Marka
2	Μοντέλο	Модель	Model
3	Κατηγορία προϊόντος	Категория изделия	Kategoria proizvoda
4	Ενεργειακή κλάση	Класс потребления энергии	Energetska klasa
5	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ежегодное потребление энергии *	Godišnja potrošnja energije
6	Συνολικός μίκτος όγκος	Общий объем	Ukupna bruto zapremina
7	Συνολικός ωφέλιμος όγκος	Полезный объем	Ukupna neto zapremina
8	Μίκτος όγκος Συντήρησης	Общий объем холодильника	Bruto zapremina hladnjaka
9	Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	Полезный объем холодильника	Neto zapremina hladnjaka
10	Ωφέλιμος όγκος Θάλαμος Chiller	Полезный объем Полочки охлажденного отсека	Neto zapremina chiller soba
11	Μίκτος όγκος Κατάψυξης	Общий объем морозильной камеры	Bruto zapremina zamrzivača
12	Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	Полезный объем морозильной камеры	Neto zapremina zamrzivača
13	Διαβάθμιση αστέρων	Оценка	Ocjena (u zvjezdicama)
14	Ψυκτικό σύστημα	Система охлаждения	Sistem za hlađenje
15	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	Vrijeme dizanja temperature (-18°C/-9°C)
16	Ικανότητα κατάψυξης	Мощность охлаждения	Kapacitet zamrzavanja
17	Κατηγορία κλίματος	Климатический класс **	Klasa klime
18	Εκπομπές θορύβου	Уровень шума	Emisija buke
TR			
1	Marka		
2	Model		
3	Ürün sınıfı		
4	Enerji sınıfı		
5	Yıllık tüketim		
6	Toplam brüt hacim		
7	Toplam net hacim		
8	Soğutucu bölme brüt hacim		
9	Soğutucu bölme net hacim		
10	Soğutma bölgesi		
11	Dondurucu bölme brüt hacim		
12	Dondurucu bölme net hacim		
13	Yıldız sınıfı		
14	Soğutma sistemi		
15	Enerji kesintisinde saklama süresi (-18°C/-9°C)		
16	Günlük dondurma kapasitesi		
17	Çalışma iklim sınıfı		
18	Ses seviyesi dB(A)		

FA	مشتخصات محصول	AR	قاييس المنتج
1	مارك	1	العلامة التجارية
2	مثل	2	الموديل
3	كرويه محصول	3	فئة المنتج
4	كلاس انرژى	4	فئة الطاقة
5	ميزان مصرف انرژى *	5	استهلاك الطاقة *
6	حجم كل	6	إجمالي الحجم الكلي
7	حجم خالص	7	إجمالي صافي الحجم
8	حجم كل بخچال	8	الحجم الكلي للمبرد
9	حجم خالص بخچال	9	صافي حجم المبرد
10	حجم خالص قفصه هاى قسمت بيستر خنك	10	صافي حجم الرفوف الأبرد
11	حجم كل فريزر	11	الحجم الكلي للمجمد
12	حجم خالص فريزر	12	صافي حجم المجمد
13	رتبه بندى ستاره اى	13	تصنيف النجمات
14	سيمنم خنك كننده	14	نظام التبريد
15	زمان افزايش دما	15	وقت صعود درجة الحرارة
16	ظرفيت يخ زدن	16	سعة التجميد
17	كرويه آب و هوايى	17	فئة المناخ **
18	ميزان صدای تولیدی	18	إطلاق الضجيج